

Anleitung/Manual

Coverfolientausch für Fendt Bedienkonsole am Beispiel eines Komfortmoduls

*Cover foil exchange for Fendt control panel
using the example of a comfort module*

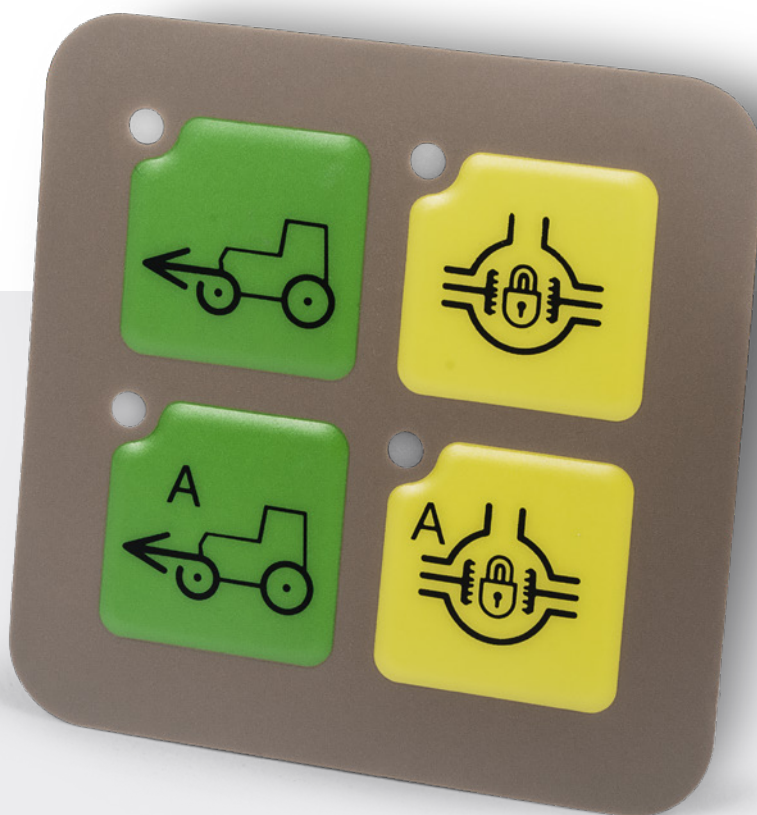
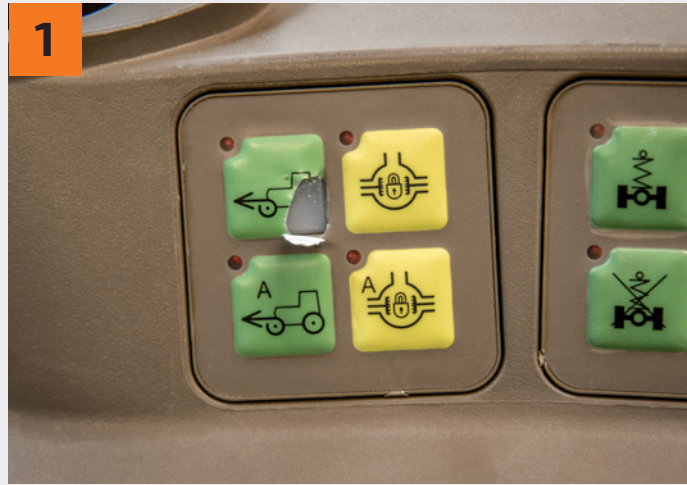


Abbildung beispielhaft

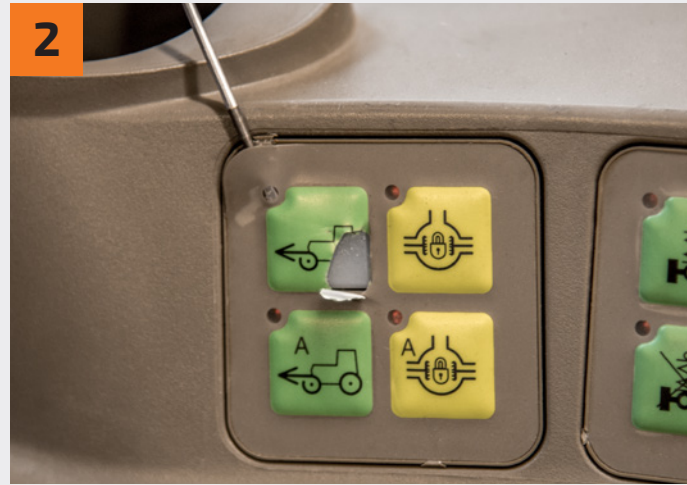
Picture exemplary

Coverfolientausch

Cover foil exchange



1 Defekte Coverfolie am Beispiel eines Komfortmoduls.
Defective cover foil using the example of a comfort module.



2 Mit einem kleinen Schlitz-Schraubendreher an einer Ecke die defekte Folie lösen und vollständig entfernen. *Use a small slotted screwdriver at one corner to loosen the defective film and remove it completely.*



3 Klebereste mit Hilfe eines Schraubendrehers lockern und anheben ... *Use a screwdriver to loosen and lift the adhesive residues ...*



4 ... und mit dem Finger abziehen. ... *and pull off with your finger.*



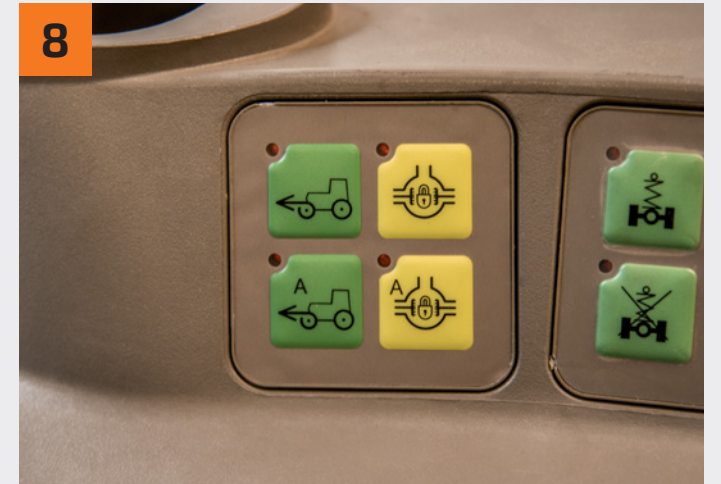
5 Klebereste komplett vom grauen Kunststoff entfernen, da sonst die neue Folie uneben aufliegt. *Remove adhesive residues completely from the grey plastic, otherwise the new film will be uneven*



6 Klebeschutzfolie von der neuen Coverfolie abziehen. *Remove the adhesive protection foil from the new cover foil.*



7 Unten gerade an der Kante ansetzen und nach oben hin anbringen und fest drücken. *Position straight on the edge at the bottom, attach to the top and press firmly.*



8 Die Reparatur ist abgeschlossen. Ihre Bedienkonsole sieht jetzt wie neu aus. *The repair is complete. Your control panel looks like new.*



Weitere Produkte und Dienstleistungen finden Sie in unserem Online-Shop! *Other products and services can be found in our online-shop!*

Haben Sie noch Fragen oder Anmerkungen?
Zögern Sie nicht mit uns Kontakt aufzunehmen.
Wir helfen Ihnen gerne weiter:

Tel.: +49 (0) 93 33 90 41 300
reparatur@ilgenfritz.biz

Do you have any questions or comments?
Please do not hesitate to contact us.
We will be glad to help you:

Phone: +49 (0) 93 33 90 41 300
reparatur@ilgenfritz.biz

Ilgenfritz Mechatronics ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten und können auch nicht zum seriennmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres Ilgenfritz Mechatronics Vertriebspartners.

Ilgenfritz Mechatronics GmbH
Marktplatz 4
D-97234 Fuchsstadt

Telefon: +49(0)9333 9041300
Telefax: +49(0)9333 90413290

www.ilgenfritz.biz
info@ilgenfritz.biz

